

Solemnity of the Apostles. Saints Peter & Paul



June 29, 2025

“You are Peter, and upon this rock I will build my Church, and the gates of the netherworld shall not prevail against it. I will give you the keys to the Kingdom of heaven. Whatever you bind on earth shall be bound in heaven; and whatever you loose on earth shall be loosed in heaven.”

Mt 16:18-19

San Clemente Mission

1305 Water Street
Bakersfield, CA 93305
Office: (661) 871-9190
sanclementemission@gmail.com



Pastor Administrator Rev. Joseph Govindu

Daily Mass Schedule /

Horario de misas diarias

martes, miércoles, jueves: 6:30pm (español)
Friday: 8:30am (English)

Sunday Mass Schedule /

Horario de misas dominicales

Saturday Vigil / Vigilia del sábado

5:30pm (español)
Sunday / domingo
7:30am (Korean)
8:30am (español)
10:00am (English)
11:30am (español)

Confessions / Confesiones

Thursday/jueves

5:30pm –6:30pm (Bilingual)

Friday/ Jueves

9:00am—9:30am

*Office Hours /

Horario de Oficina

Monday-Thursday/lunes a Jueves

9:00am-5:00pm

Friday/Viernes

9:00am –3:00pm

*Closed for lunch/ cerrada por el almuerzo: 1:00pm –2:00pm

Join our Ministries

Confirmation: Monday 6:00pm
Children's Choir: Friday 6:30pm Music Room
English Bible Study: Thursday 7:00pm Room 2
English CCD: Wednesday 6:00pm
English RCIA: Wednesday 7:00pm
Mariachi: Sunday 9:30am Music Room
tGiF (Teens Growing in Faith): Wednesday
7:00pm Room 7

Únase a nuestros Ministerios

Confirmación: lunes 6:00pm
Coro de Niños en inglés: viernes 6:00pm salón Música
Educación religiosa en español: martes 6:00pm
Grupo Juvenil: miércoles 7:00pm salón 8
Legión de María: Miércoles 9:30am salón 7
Mariachi: domingo 9:30am salón de música
Ministerio de Alabanza San Clemente: viernes 7:00pm
salones 7, 8 y 9
RICA en español: jue. 7:00-9:00pm /sáb. 6:00-9:00pm
tGiF (grupo de jóvenes): miércoles 7:00pm salón 7

Mass Intentions

SATURDAY – JUNE 28TH

6:00PM †Jose Martinez, †Maria Antonia Ortiz Calvario

SUNDAY – JUNE 29TH

8:00AM Fathers' Intentions

9:30AM Propulo

11:30AM Cumpleaños #13 de Ian Olvera, †Cecilia Benites,

†Maria Antonia Ortiz Calvario, †Armando Gutierrez

THURSDAY – JULY 3RD

5:30PM - 6:30pm Confessions/ Confesiones

6:30PM Father's Intentions

FRIDAY – JULY 4TH

8:30am Mass in Honor of Sacred Heart of Jesus

9:00AM - 9:30AM Confessions/ Confesiones

SATURDAY – JULY 5TH

6:00PM †Jose Martinez, †Jose, Javier & Manuel Frausto

SUNDAY – JULY 6TH

7:30AM Korean Community

8:30AM Propulo

10:00AM †Faithful Departed Plaque Wall Names

11:30AM †Animas del Purgatorio, †Maria Isabel Orduño,

†Cecilia Benites, †Armando Gutierrez

Please Remember our Faithful Departed from May:
Por favor, recuerden a nuestros fieles difuntos que partieron en el mes de mayo:

†Juan Rene Garcia Sanchez, †Rafael Sanchez Bugarin,
†Clementina R. Sanchez, †Javier Florencio Garcia

성체성사 : 성체성사와 그리스도인의 일치

가톨릭 교회와 온전하게 일치되어 있지 않은 동방 교회들도
크나큰 사랑으로 성찬례를 거행한다. 특히 사도 계승의 힘으로
사제직과 성찬례를 지니고 있어 아직도 우리와는 밀접하게
결합되어 있다. (가톨릭 교리서)



San Clemente Mission Religious Education

Coming Soon

FIRST COMMUNION, CONFIRMATION, OCIA

Sunday, July 13th

CLASSROOMS 7, 8 & 9

— 8:00AM TO 2:00PM

REGISTRATION FEE: \$80 ALL PROGRAMS*

*EXCEPT 2ND YR. CONFIRMATION \$160



OCIA

In order for Registrations to be accepted be sure to have all
necessary documents & certificates.

Even if the Sacraments were completed here at San
Clemente you need to request the certificates ahead of time.

Required: Birth Certificate, Baptism Certificate,
First Communion Certificate

SPACE IS LIMITED FOR OUR RELIGIOUS EDUCATION PROGRAMS.
LATER REGISTRATION NOT GUARANTEED.

San Clemente Mission Educacion Religiosa

PRÓXIMAS INSCRIPCIONES PARA TODOS
LOS PROGRAMAS DE EDUCACIÓN RELIGIOSA

domingo, 13 de julio



OCIA

SALONES 7,8,9 — 8:00AM A 2:00PM

CUOTA DE REGISTRO: TODOS \$80 *

*EXCEPTO 2° AÑO DE CONFIRMACIÓN \$160

Para que se acepte la Inscripción, asegúrese de tener todos
los documentos y certificados necesarios. Aunque los
Sacramentos se hayan recibió en la Misión de San Clemente
debe solicitar los certificados con anticipo.

Requisitos: Certificado de Nacimiento, Certificado de Bautismo,
Certificado de Primer Comunión

Espacio Limitado. Registros después de la fecha no garantizadas.

Happy Independence Day! We hope you have a
wonderful, safe holiday enjoying with family and friends.

¡Feliz Día de la Independencia! Esperamos que tengan un
feliz y seguro día festivo disfrutando con familia y amigos.

Independence Day Observance Schedule

Friday, 4th of July:

8:30am Mass (English) will be celebrated as scheduled

Confessions Cancelled

Parish Office Closed

Horario para Día de la Independencia

viernes 4 de julio:

Misa de 8:30am (ingles) será celebrada

Confesiones Canceladas

Oficina parroquial cerrada

Upcoming Changes (Subject to change) —Effective July 1st



Saturday — 5:30pm (Spanish)

**Sunday — 7:30am (Korean), 8:30am (Spanish),
10:00am (English), 11:30 (Spanish)**

**Daily Masses— Tuesday through Thursday
6:30pm (Spanish); Friday 8:30am (English)**

Confessions

Thursday 5:30pm-6:30pm (bilingual)

Friday 9:00am –9:30am (bilingual)

Adoration of the Blessed Sacrament

Thursday 5:30pm-6:30pm

Próximos cambios (sujeto a cambios) — Efectivo 1^{ro} de Julio

Sábado — 5:30pm (español)

Domingo — 7:30am (coreano), 8:30am (español)

10:00am (ingles), 11:30 (español)

Misas diarias

martes a jueves 6:30pm (español)

viernes 8:30am (ingles)

Confesiones

jueves 5:30pm-6:30pm (bilingüe)

viernes 9:00am –9:30am (bilingüe)

Adoración al Santísimo Sacramento

jueves 5:30pm-6:30pm



Misa en honor al Sagrado Corazón:

Acompañenos el viernes 4 de julio en la Misión
de San Clemente para celebrar nuestra misa
mensual al Sagrado Corazón **8:30am** ingles

Mass in honor of Sacred Heart:

Join us Friday, July 4TH at San Clemente Mission as we
celebrate our monthly mass in honor of the Sacred Heart
of Jesus at **8:30am** English

Adoración Nocturna

La Misión de San Clemente les hace la cordial invitación a
que acompañen a nuestro Santísimo Sacramento durante
nuestra adoración nocturna mensual el sábado 5 de julio de
7:00pm a 6:00am.

Nocturnal Adoration

San Clemente Mission cordially invites you to join our
Blessed Sacrament during our monthly Nocturnal
Adoration on Saturday, July 5TH from 7:00pm to 6:00am.

Weekly Collection : June 22 —\$4,380.00

Upcoming Second Collection: Jul. 6 — Parish Improvement

Thank you for your generous donations and continued support!

Gracias por sus generosas donaciones y apoyo continuo!

<https://sanclementemission.wixsite.com/scmp>

Follow us on Social Media:

Instagram: sanclementemision Facebook: sanclemente.missionparish